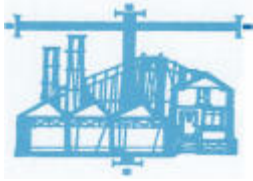


St. Kevin Church



Welcome to Our Parish Community

Bienvenidos a Nuestra Comunidad Parroquial

PARISH MISSION STATEMENT

St. Kevin is a multi-cultural church committed to being an example of gospel values in our community, as shown to us by Jesus Christ, through our outreach to children, youth, young adults, seniors, the sick, the grieving and the poor. We do this with prayer, friendship, charity, and social justice through the programs we offer with a welcoming spirit and by showing respect and dignity to all.

DECLARACION

San Kevin es una iglesia multi-cultural comprometida a ser un ejemplo de valores evangélicos en nuestra comunidad, a ejemplo de Jesucristo, por medio de servicios a niños, jóvenes, adolescentes, ancianos, enfermos, personas de luto y a los pobres. Lo hacemos con oración, amistad, caridad y justicia social a través de los programas que ofrecemos con un espíritu de bienvenida y mostrando respeto y dignidad para todos.

SUNDAY'S READINGS

FIRST READING:
Then they laid hands on them and they received the Holy Spirit. (Acts 8:17)

PSALM:
Let all the earth cry out to God with joy. (Ps 66) or Alleluia.

SECOND READING:
For Christ also suffered for sins once, the righteous for the sake of the unrighteous, that he might lead you to God. (1 Pt 3:18a)

GOSPEL:
"I will not leave you orphans; I will come to you. In a little while the world will no longer see me, but you will see me, because I live and you will live." (Jn 14:18-19)

Excerpt from the Lectionary for Mass 0001, 1998, 1999-2001
The English text of the Roman Missal is copyright © 1988, 1997, 1998 International Commission on English in the Liturgy. All rights reserved.

OBSERVANCES FOR THE WEEK OF MAY 17, 2020

- Sunday: 6th Sunday of Easter
- Monday: St. John L. Pope and Martyr
- Wednesday: St. Bernardine of Siena, Priest
- Thursday: The Ascension of the Lord (solemnity of obligation in some U.S. dioceses); St. Christopher Magallanes, Priest, and Companions, Martyrs
- Friday: St. Rita of Cascia, Pelagius
- Next Sunday: The Ascension of the Lord; 7th Sunday of Easter; World Communications Day

"WE BECOME WHAT WE LOVE
AND WHO WE LOVE SHAPES
WHAT WE BECOME."
ST. CLARE OF ASSISI

6TH SUNDAY OF EASTER

I AM
THE
LORD,
THERE
IS NO
OTHER

REFLECT

FIRST READING
In Acts 2, Luke records how the Holy Spirit initially descended upon the Jewish believers in Jerusalem. In today's reading, we hear how the Holy Spirit also descended upon the Samaritans who believed in Jesus. What lesson do you think Luke is conveying to us?

SECOND READING
Peter advocates for being prepared to defend the faith, even in the face of danger. How does one find the courage to defend the faith in a hostile environment?

GOSPEL READING
Jesus reveals to his disciples that the intimacy between himself, the Holy Spirit, and the Father can be shared with fellow believers. How do you experience the intimacy of our triune God?

10509 South Torrence Avenue-Chicago, IL 60617

6th
SUNDAY OF EASTER

"I will ask the Father, and he will give you another Advocate to be with you always, the Spirit of truth." - Jn 14:16-17a

"Yo le rogaré al Padre y él les enviará otro Consolador que esté siempre con ustedes, el Espíritu de verdad". - Jn 14:16-17

Excerpta from the Lectionary for Mass 0001, 1998, 1999-2001.
Leccionario I © 1978 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

MAY 16, 2020 - MAY 24, 2020

PARISH STAFF/EQUIPO PARROQUIAL

Pastor/Párroco

Organist/Organista
Religious Education/Educación Religiosa
Business Manager

Rev. Pedro Campos

Enrique Orozco, Jr.
Molly J. Cuellar
Rosario Orozco

TELEPHONE/TELÉFONO

Rectory/Rectoría
Fax
E-mail/Correo Electrónico
Webpage/Página Web

(773) 721-2563
(773) 721-2208

stkevinchurch@att.net
www.stkevinchurch.com

stkevinchurch



10509 South Torrence Avenue, Chicago, IL

Dear First Communion and Confirmation Students and Parents,

I have been thinking of you and praying for you and even more as these upcoming weekends would have been our First Communion and Confirmation Celebrations, which we have all been awaiting. Unfortunately our plans were changed due to the pandemic but we always trust that God's plans are better than our own. To date we do not have any further information on rescheduling these sacraments. The archdiocese is following the governor's guidelines and they will begin to meet to explore the reopening of the churches once restrictions are lifted.

In the mean time, I ask you to continue to pray together as a family and participate in the virtual Masses available. Prayer is an essential part of our faith formation. I also ask you to visit our parish website at stkevinchurch.com under the Religious Education resources tab there are some brief videos for both Communion and Confirmation students to view as part of your final preparation. The Communion videos have an option to view in Spanish please click the closed caption option and select Spanish. Please view these videos and discuss as a family. As soon as we have more information on rescheduling dates you will be notified. We remain hopeful by placing our trust in God that our churches will reopen soon and we can gather for these joyous celebrations. God bless you and I hope to see you soon.

Respectfully,
Ms. Molly J Cuellar

Estimados Estudiantes y Padres
de Primera Comunión y Confirmación:

He estado pensando y rezando por ustedes y aún más, ya que esta semana y próxima hubieramos tenido nuestras celebraciones de primera comunión y confirmación. Algo que todos estábamos ansiosos en esperar. Lamentablemente, nuestros planes cambiaron debido a la pandemia, pero siempre confiamos en que los planes de Dios son mejores que los nuestros. Hasta la fecha no tenemos más información sobre la re programación de estos sacramentos. La arquidiócesis está siguiendo las guías del gobernador y comenzarán a reunirse para explorar la reapertura de las iglesias una vez que se levanten las restricciones.

Mientras tanto, les pido que continúen orando juntos como familia y que participen en las Misas virtuales. La oración es una parte muy esencial de nuestra formación de fe. También les pido que visiten el sitio web de nuestra parroquia stkevinchurch.com y oprimar la clave **recursos** de Educación religiosa. Tenemos algunos videos breves para que los estudiantes de comunión y confirmacion vean sobre su preparacion final. Los videos de la comunión tienen una opción para verlo en español; oprima en la opción de subtítulos y seleccione esa opción. . Vea estos videos y discuta en familia. Tan pronto como tengamos más información sobre las fechas de reprogramación, se le notificará. Mantenemos la esperanza al confiar en Dios de que nuestras iglesias reabrirán pronto y podemos reunirnos para estas celebraciones alegres. Dios los bendiga y espero verlos pronto.

Respetuosamente,
Ms. Molly J Cuellar



MAY 17TH, 2020

6TH SUNDAY OF EASTER HEY KIDS

"If you love me, you will keep my commandments." It is a statement that Jesus made to his disciples before he left them. It was a very powerful statement and the main message is: get along with each other. Be kind. Be a good person. If you love me, you will act like me.



We know that there are 10 commandments. When you look at each and every commandment, you can conclude that each one will make us a better person as long as we follow them. The first 3 commandments are about our relationship with God, our Father. Think about it; 3 out of 10 of the commandments are about the relationship with God. Put God first; go to church; and use his name with respect. Those seem very easy to follow but how often do we hear people say, "Oh my God!" when they are angry? Or how many times do we justify not putting aside time for God on Sundays by not attending Mass and putting something else first. Can we say we put God first and honor Sunday as his day if we didn't attend mass? No!

The rest of the commandments can be summed up as: don't lie, don't cheat, don't be jealous, don't steal, don't kill, and respect your parents. Jesus was setting us up to be good people. He knew that anything that goes against the commandments would make people angry or hurt them. When someone lies to you, how do you feel? It feels pretty bad. Jesus wanted our words and actions to give joy to everyone around us. He knew when people did not follow the commandments, people ended up hurt and joyless. If we love God, we must follow the commandments. In turn, people will get along.

Jesus died and rose from the dead. But He wanted his disciples to truly believe in Him so they could spread his important message about God. When he came back from the dead, he told his disciples to follow his commandments, but he also wanted to let them know that they would not be alone. Jesus knew he was going back to heaven to live with God forever, but He wanted them to know that even though they would not see him, he would live in them through the Holy Spirit.

Guess what? The Spirit lives in you too! I believe that when we follow commandments, we feel good. We feel at peace with God. Think about the times that you have chosen to do the right thing vs the wrong thing. How do you feel? That good feeling means that the Holy Spirit is within you. You must try to listen to God speak to you through the Holy Spirit. The Spirit will guide you in following the commandments. Let's pray: Holy Spirit, please guide me in all that I say and do. I want to show Jesus my love for Him by following the commandments. Amen

COVID-19 TESTING DRIVE-THROUGH TESTING SITE

PRUEBAS DE COVID-19 DE SERVI-CARRO

TESTING BY APPOINTMENT ONLY

PRUEBAS SOLAMENTE CON CITA

DRIVE-THROUGH TESTING BEGINS MONDAY, MAY 4
If you do not have a car, walk-up testing is available by appointment only

PRUEBAS DE SERVI-CARRO EMPIEZAN LUNES 4 DE MAYO.
Si no tiene carro, puede recibir su prueba a pie, con cita solamente

PLEASE CALL FOR TESTING SCHEDULE AND AVAILABILITY
POR FAVOR LLAME PARA NUESTRO HORARIO Y DISPONIBILIDAD

773-768-5001

CFHC
CHICAGO FAMILY
HEALTH CENTER

South Chicago
9119 S. Exchange Ave.
Parking Lot
Enter on East 91st St.
Estacionamiento
Entre por la calle 91

Call ahead for pre-testing screening
Lláme con anticipación para una evaluación previa

• Bring identification and your insurance card if you have coverage. Insurance is NOT required
Traga identificación y tarjeta de seguro si tiene cobertura. NO se requiere seguro médico

• Check our website for testing updates and changes
Visite nuestro sitio web para noticias y cambios sobre las pruebas

www.chicagofamilyhealth.org

Call to schedule your test:
Lláme para programar su prueba: **773-768-5001**

Welcome

Sunday Collection of 5/10/2020

4pm	\$ 495.00
9am	\$ 775.00
11am	\$ 325.00
TOTAL	\$1,595.00



REMEMBER IN YOUR PRAYERS / RECUERDEN EN SUS ORACIONES

Algene Gutiérrez, Molly Cuellar, Martha Galván, Verne Valdez, Thomas Valdez, Raymond Valdez, Paul Ristich, Ventura Quintana, Irene Resa, Mary Peña, Jacqueline Murowski, Elvira Valdez, Barbará Valdez, Augustine Valdez, Reyes, Fidel Montano, Carolina Aldana, José M. Quezada, Miguel Cabrera, Lenny Vanna, Erlinda Gutiérrez, Mía Sánchez, Carol Fernández, Carmen Ortega, Charles Villaseñor, Salvador Guzmán, Amparo Rodríguez, Elvia García, María Rosas, Hilda Rosas, Felipe Rosas, Ramon Rosas, Enrique Rosas, Hilda Alvarado González, Víctor Carmona, Raquel Ferrer, Dolores Calleros, Jorge Méndez, Pam Flores, Jayden Schwer, Joe Flores, Loretta Sáenz, Molly J. Cuellar, Verónica Herrera, Mary & Frank Albarran, Esther Arce, Lupe Rosas, José Salazar, Dolly Rybicki, Jerry Jacinto, Luis Oseguera, Jr., Dalia Godínez, Eva Herrera, Mel Torres, Eva Pérez, Mary E. Ávila, Mary Latasiewicz, Danny Rodríguez, Ida Fernández, Jesús Orozco, Corina López, Laura Pacheco, Mary Arana, Loraine Moreno, Fabian Gamriño, Miguel Miranda, Emily Mrok, Julio Rodríguez, Isabel Navarro, Margarita Orozco, Raúl y Isidro Núñez, Gerardo Miranda, Leti García, Rosario Anaya, Maribel Ochoa Martínez, Sasha, & Esperanza Guerrero, Nancy Menzyk, Familia Munoz Lopez

Bienvenidos

Mass Intentions Intenciones de Misa

SATURDAY, MAY 16, 2020

4:00 †Armandina R. Flores
†Mary Ornelas

SUNDAY, MAY 17, 2020

Sixth Sunday of Easter

9:00 †Deceased Members of the Sifuentes Family
†Deceased Member of the Valenzuela & Hernández Family
†Tomasita Martinez (Anniversary) - Cuellar Family
†Peter Sifuentes (Birthday) - Petunia & Debbie

11:00 †Leticia A. Herrera - Sus Papas
†Francisco y †Aurora Rojas
†Enrique Rojas
†Cayetano Pimentel - Su Hija y Nietas

MONDAY, MAY 18, 2020

8:00 Por las Animas Benditas en el Purgatorio

TUESDAY, MAY 19, 2020

8:00 For the Sick/Por Los Enfermos

WEDNESDAY, MAY 20, 2020

8:00 Open Intention/Intencion Abierta

THURSDAY, MAY 21, 2020

St. Matthias

8:00 NO MASS/NO MISA

FRIDAY, MAY 22, 2020

8:00 For Our Parishioners & Friends
Por Nuestros Feligreses y Amigos

SATURDAY, MAY 23, 2020

4:00 †Armandina R. Flores
†Mary Ornelas

SUNDAY, MAY 24, 2020

The Ascension of the Lord Seventh Sunday of Lent

9:00 †Deceased Members of the Sifuentes Family
†Deceased Member of the Valenzuela & Hernández Family
†Esperanza Rodríguez (Birthday) - Gloria Aguilera

11:00 †Leticia A. Herrera - Sus Papas
†Francisco y †Aurora Rojas
†Enrique Rojas

ARCHDIOCESE OF CHICAGO

UN LLAMADO A LA ORACIÓN

Trayendo una luz en medio de la oscuridad



¿Te sientes abrumado/a por los efectos de la pandemia y necesitas oración?, nosotros estamos aquí para orar contigo y pedir a Dios por tus necesidades.

Quiénes somos: Voluntarios de parroquias de toda la Arquidiócesis de Chicago que se sienten llamados a acompañar por medio de la oración a cualquier persona que sienta la necesidad de apoyo durante este tiempo de incertidumbre y aislamiento.

Qué ofrecemos: Una línea telefónica con personas de 9 a.m. a 9 p.m., todos los días, así como conexiones de correo de voz y correo electrónico las 24 horas. Nuestros compañeros de oración están aquí para orar contigo abriendo nuestros corazones a Dios, pidiendo sus bendiciones y paz.

312.741.3388 rezaconmigo@calledtoprayer.org

ARCHDIOCESE OF CHICAGO

A CALL TO PRAYER

Bringing a light in the midst of darkness



Are you feeling overwhelmed by the effects of the pandemic and in need of prayer? We are here to pray with you and ask God for your needs.

Who we are: Volunteers from parishes throughout the Archdiocese of Chicago who feel called to accompany through prayer anyone who feels the need for support during this time of uncertainty and isolation.

What we offer: A phone line staffed with people from 9 a.m. to 9 p.m. every day, as well as 24-hour voice mail and e-mail connections. Our prayer partners are here to pray with you, opening our hearts to God, asking for His blessings and peace.

312.741.3388 praywithme@calledtoprayer.org



Condolences and prayers to the family of

Maria L. Garcia

Keep her and her family in your prayers.
May she rest in peace.



Prayer for Spiritual Communion

My Jesus, I believe that you are present in the Most Holy Sacrament. I love you above all things and I desire to receive you in my soul. Since I cannot at this moment receive you sacramentally, Come at least spiritually into my heart. I embrace you as if you were already there. And unite myself wholly to you. Never permit me to be separated from you. Amen.

Photo & Video



Lakeside
Digital Photography

Miguel Angel Vazquez
773-392-5708 • 10410 S. Ave G, Chicago
www.LakesideDigitalPhotography.com



APOYE A SU PARROQUIA LOCAL.

¡Compre un espacio publicitario hoy!



CALUMET Bakery

Since 1935
18349 Torrence Ave.
708-895-3700

2510 E. 106th Chgo, IL 1446-119th St. Whiting, IN

L&G FAMILY RESTAURANT

10401 S. Torrence
Chicago, IL 60617
Hours: 5:00 A.M. to 10:00 P.M.
(773) 721-0811

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME

ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE

Contact **Nick Derkacz** to place an ad today!
nderkacz@4LPi.com or **(800) 950-9952 x2436**

ABLE SEWERAGE COMPANY INC.

3024 E. 79th St.
Chicago, IL 60649
773-324-7788

ROGERS

ROOFING SIDING WINDOWS

Family Owned & Operated
Since 1968
219-933-9145 773-768-3022



LA CIENEGA DGO. SUPERMERCADO

SUPERMERCADO & TAQUERIA
10736 S. Ewing • Chicago, IL
(773) 768-0631 (EXT 13 for the Taqueria)

WEEKEND SPECIALS:
Tamales** Carnitas** Menu
CATERING AVAILABLE

catholicmatch® Illinois



CatholicMatch.com/IL

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

ADT Authorized Provider SafeStreets 1-855-225-4251



DISCOVERY HEATING & COOLING

SINCE 2001
Installation - Service - Repair
Servicing Chicago Since 2001
(773) 734-3005

Rick's Muffler & Brakes, Inc.

Rick Pedraza, Owner
1-773-978-1665

MUFFLERS • BRAKES • SHOCKS
SPRINGS • CUSTOM PIPE BENDING
8258 S. Exchange • Chicago, IL 60617

CATERING BY STEVE'S

"Your Place or Ours"
Banquet Hall
13200 Baltimore Ave
Holiday Parties • Business Meetings
Picnics • 20-1000
Call For Our Brochure
1-800-6CATER1

ELMWOOD CHAPEL & CREMATORY

11200 S. Ewing Ave., Chicago (773) 731-2749
James Betkowski - Director & Owner
Prearranged Funeral Plans Available
Personal Service From Our Family to Yours
www.elmwoodchapel.com

Too Sick for Mass?

SUPPORT OUR PARISH NO MATTER WHERE YOU ARE!

Sign-up to get your bulletin delivered right to your inbox!

www.parishesonline.com

